AHPG843

Advanced Study in Ancient Languages

S1 Day 2016

Dept of Ancient History

Contents

General Information

Unit convenor and teaching staff
Unit Convenor
Boyo Ockinga
boyo.ockinga@mq.edu.au
Contact via boyo.ockinga@mq.edu.au

Credit points
4

Prerequisites
Permission of Executive Dean of Faculty

Corequisites

Co-badged status

Unit description
Advanced study in Near Eastern languages (either Akkadian, Coptic, Egyptian, Hebrew or Syriac). Texts to be read will be chosen from a cross section of genres (historical texts, tales, hymns and prayers, love poems, letters and administrative documents). Students will gain advanced knowledge of the grammar and syntax of the ancient languages and their scripts; formal aspects of the texts, genre and style, as well as the themes are explored and students will be introduced to literary theory and methods of literary criticism.

Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates

Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.

Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study.

Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.

Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts.

Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and

culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Assessment Tasks

Name	Weighting	Due
Class Participation	20%	Every week
Essay	40%	May 9, 2016
Exam	40%	June 6, 2016

Class Participation

Due: **Every week**
Weighting: **20%**

Students will be required to prepare translations of the texts to be studied in class, to attend all classes and to participate in the translation, analysis and interpretation of the texts read.

On successful completion you will be able to:
- Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts. Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Essay

Due: **May 9, 2016**
Weighting: **40%**

Students will write an essay of ca. 3000 words on a given historical text. The essay will require the transliteration and translation of the hieroglyphic text, a commentary on given points of grammar and a commentary on the text's historical setting, literary structure and literary tradition.

On successful completion you will be able to:
- Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at

advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.

- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts. Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Exam

Due: **June 6, 2016**
Weighting: **40%**

The exam will be held in the last week of classes. There will be two texts (one seen and one unseen) to transliterate and translate, with comments on grammar and historical content. Students will be allowed to use an Egyptian grammar and dictionary in the exam.

On successful completion you will be able to:

- Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.

- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts. Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Delivery and Resources

Delivery: classes will be held on-campus at North Ryde.

Times and location for campus Lectures: for current updates, lecture times and classrooms please consult the MQ Timetables website: www.timetables.mq.edu.au

This unit uses iLearn. All students have acces to the unit's iLearn site.

All students are expected to prepare for, attend and actively participate in classes. Preparation for classes invloves preparing translations of the texts to be worked through in class and doing the background reading set.

A PDF of the texts that will be studied is available on the unit's iLearn site.

Students will need to have access to R.O. Faulkner's *Concise Dictionary of Middle Egyptian* and A.H. Gardiner's *Middle Egyptian Grammar*.

Unit Schedule

Each class will involve the transliteration, translation and discussion of Egyptian hieroglyphic texts. Details of which texts will be read will be made available on the unit's iLearn site.

Learning and Teaching Activities

Class preparation

Students will prepare translations of the texts to be read in class.

Class participation

In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.

Essay

Students will do intensive work on a specific ancient Egyptian text and have the opportunity to apply the skills acquired in class.

Exam

Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.

Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from Policy Central. Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

Academic Honesty Policy http://mq.edu.au/policy/docs/academic_honesty/policy.html

New Assessment Policy in effect from Session 2 2016 http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy_2016.html. For more information visit http://students.mq.edu.au/events/2016/07/19/new_assessment_policy_in_place_from_session_2/

Assessment Policy prior to Session 2 2016 http://mq.edu.au/policy/docs/assessment/policy.html

Grading Policy prior to Session 2 2016 http://mq.edu.au/policy/docs/grading/policy.html

Grade Appeal Policy http://mq.edu.au/policy/docs/gradeappeal/policy.html

Complaint Management Procedure for Students and Members of the Public http://www.mq.edu.au/policy/docs/complaint_management/procedure.html

Disruption to Studies Policy http://www.mq.edu.au/policy/docs/disruption_studies/policy.html *The Disruption to Studies Policy is effective from March 3 2014 and replaces the Special Consideration Policy.*

In addition, a number of other policies can be found in the Learning and Teaching Category of

Policy Central.

Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: https://students.mq.edu.au/support/student_conduct/

Results

Results shown in *iLearn*, or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in eStudent. For more information visit ask.mq.edu.au.

EXTENSIONS

Extensions for assignments can only be granted for medical reasons or on compassionate grounds. Without documentation (medical or counselling certificates) or prior staff approval, a penalty of 2% a day, including weekends, will be applied. If required, applications for extensions should be made before the assignment's due date.

SUBMISSION OF ASSIGNMENTS

Assignments can be submitted in hard copy through the Arts Student Centre on Level 1, W6A, or electronically through the iLearn site.

COMPLETION OF UNIT

A student is required to achieve an overall mark of 50% or above to complete the unit satisfactorily and to submit all pieces of written work

Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit http://students.mq.edu.au/support/

Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study strategies to improve your marks and take control of your study.

- Workshops
- StudyWise
- Academic Integrity Module for Students
- Ask a Learning Adviser

Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the Disability Service who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

IT Help

For help with University computer systems and technology, visit http://www.mq.edu.au/about_us/ offices_and_units/information_technology/help/.

When using the University's IT, you must adhere to the Acceptable Use of IT Resources Policy. The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

Graduate Capabilities

PG - Discipline Knowledge and Skills

Our postgraduates will be able to demonstrate a significantly enhanced depth and breadth of knowledge, scholarly understanding, and specific subject content knowledge in their chosen fields.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts. Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Assessment tasks

- Class Participation
- Essay
- Exam

Learning and teaching activities

- Students will prepare translations of the texts to be read in class.
- In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.
- Students will do intensive work on a specific ancient Egyptian text and have the

> opportunity to apply the skills acquired in class.

- Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.

PG - Critical, Analytical and Integrative Thinking

Our postgraduates will be capable of utilising and reflecting on prior knowledge and experience, of applying higher level critical thinking skills, and of integrating and synthesising learning and knowledge from a range of sources and environments. A characteristic of this form of thinking is the generation of new, professionally oriented knowledge through personal or group-based critique of practice and theory.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts. Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Assessment tasks

- Class Participation
- Essay
- Exam

Learning and teaching activities

- Students will prepare translations of the texts to be read in class.
- In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.
- Students will do intensive work on a specific ancient Egyptian text and have the opportunity to apply the skills acquired in class.
- Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.

PG - Research and Problem Solving Capability

Our postgraduates will be capable of systematic enquiry; able to use research skills to create new knowledge that can be applied to real world issues, or contribute to a field of study or practice to enhance society. They will be capable of creative questioning, problem finding and problem solving.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Identify and recall ancient Egyptian hieroglyphic script and grammatical structures at advanced level in Middle and Medio-Late Egyptian. Recognize ancient Egyptian vocabulary at an advanced level. Identify historical concepts and literary structures in historical texts of the Ramesside Period.
- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts. Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Assessment tasks

- Class Participation
- Essay
- Exam

Learning and teaching activities

- Students will do intensive work on a specific ancient Egyptian text and have the opportunity to apply the skills acquired in class.

PG - Effective Communication

Our postgraduates will be able to communicate effectively and convey their views to different social, cultural, and professional audiences. They will be able to use a variety of technologically supported media to communicate with empathy using a range of written, spoken or visual formats.

This graduate capability is supported by:

Learning outcomes

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study. Explore, appraise and apply relevant grammatical, lexical and other reference tools.
- Integrate knowledge of vocabulary, grammar and literary form in reading historical texts.

Analyse the significance of languages for the study of ancient Egyptian history and culture. Analyse and interpret the historical and cultural concepts expressed in the texts.

Assessment tasks

- Essay
- Exam

Learning and teaching activities

- In class students will participate in the translation and analysis of texts and be able to control the translations they produced in preparation for the class.
- Students will do intensive work on a specific ancient Egyptian text and have the opportunity to apply the skills acquired in class.
- Students will prepare for the exam and thereby consolidate the work done in the course of the semester.